

Rainy season is one of intense longing for the Lord

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਬਾਰਹਮਾਹਾ

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ

ਸਾਵਣਿ ਸਰਸ ਮਨਾ ਘਣ ਵਰਸਹਿ ਰੁਤਿ ਆਏ ॥

ਮੇ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸਹੁ ਭਾਵੈ ਪਿਰ ਪਰਦੇਸਿ ਸਿਧਾਏ ॥

ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ਮਰੀਐ ਹਾਵੈ ਦਾਮਨਿ ਚਮਕਿ ਡਰਾਏ ॥

ਸੇਜ ਇਕੇਲੀ ਖਰੀ ਦੁਹੇਲੀ ਮਰਣੁ ਭਇਆ ਦੁਖੁ ਮਾਏ ॥

ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਨੀਦ ਭੂਖ ਕਹੁ ਕੈਸੀ ਕਾਪੜੁ ਤਨਿ ਨ ਸੁਖਾਵਏ ॥

ਨਾਨਕ ਸਾ ਸੋਹਗਾਣਿ ਕੰਤੀ ਪਿਰ ਕੈ ਐਕਿ ਸਮਾਵਏ ॥

Translation

The season of rain has come.
My heart is full of joy,
My body and soul yearn for the Master.
But the Master has gone abroad.
If He returns not, I shall die pining for Him.

The lightning strikes terror in my heart.
I stand all alone in my courtyard
In solitude and sorrow

O Mother of mine, I stand on the brink of death.
Without the Lord I have no hunger nor sleep
I cannot suffer the clothes on my body.

Spake the Guru:
She alone is the true wife
Who loses herself in the Lord.

[SGGS: 1108]

* Translation by Khushwant Singh.